



# Escuela de Habilidades Commodore Stockton

2725 Michigan Ave. • Stockton, CA 95204 • (209) 933-7170 • Grades K-8

Gina Lopez , Director/a

gmlopez@stocktonusd.net

<http://cses-susd-ca.schoolloop.com>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2014-15 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2015-16



### **Distrito Escolar Unificado de Stockton**

701 North Madison St.  
Stockton, CA 95202-1634  
(209) 933-7000  
[www.stocktonusd.net](http://www.stocktonusd.net)

### **Junta Directiva Distrital**

Gloria Allen  
Andrea Burrise  
Kathleen Garcia  
Colleen Keenan  
Maria Mendez  
Angela Phillips  
Steve Smith

### **Administración Distrital**

Ms. Julie Penn  
**Superintendente**  
Ms. Julie Penn  
**Superintendente Interino**  
Dr. Mark Hagemann  
**Superintendente Adjunto Interino**

### **Descripción Escolar**

Visión de la Escuela de Habilidades Commodore Stockton

La Escuela de Habilidades Commodore Stockton proporciona un ambiente seguro, acogedor, estimulante y libre de riesgos que promueve altas expectativas y el dominio de los estándares para todos los alumnos.

Misión de la Escuela de Habilidades Commodore Stockton

La Escuela de Habilidades Commodore Stockton, orientada en los estudios académicos, se basa en la creencia de que el principal papel de la escuela es proveer a los niños con las herramientas académicas básicas para convertirse en ciudadanos productivos y responsables. La filosofía profesa el establecimiento de normas claras de comportamiento y el dominio de habilidades. Se espera que todos los niños dominen los estándares de desarrollo secuencial del curso. Además, se cree que los padres deberían tener una mayor responsabilidad en el desarrollo del crecimiento individual y de la responsabilidad de sus hijos. La experiencia educativa de la Escuela de Habilidades Commodore Stockton va a promulgar dentro de cada niño un sentido de responsabilidad, confianza, orgullo y auto-imagen positiva a través de logros tangibles y de un rendimiento académico probado en un entorno seguro.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con la escuela en (209) 933-7170 o la oficina del distrito.

| Matriculación de Alumnos por Nivel de Año del 2014-15 |                     |
|-------------------------------------------------------|---------------------|
| Nivel de Año                                          | Cantidad de Alumnos |
| Kínder                                                | 120                 |
| Primer año                                            | 121                 |
| Segundo año                                           | 125                 |
| Tercer año                                            | 116                 |
| Cuarto año                                            | 126                 |
| Quinto año                                            | 119                 |
| Sexto año                                             | 122                 |
| Séptimo año                                           | 120                 |
| Octavo año                                            | 115                 |
| Matriculación total                                   | 1,084               |

| Matriculación Estudiantil por Grupo del 2014-15 |                          |
|-------------------------------------------------|--------------------------|
| Grupo Estudiantil                               | % de Matriculación Total |
| Afroamericanos                                  | 8.3                      |
| Nativos americanos/nativos de Alaska            | 7.1                      |
| Asiáticos                                       | 4.5                      |
| Filipinos-                                      | 4.9                      |
| Hispanos o latinos                              | 58.9                     |
| Isleños del pacífico/nativos de Hawái           | 0.4                      |
| Blancos                                         | 13.7                     |
| Dos o más razas                                 | 2.2                      |
| De escasos recursos económicos                  | 73.5                     |
| Estudiantes del inglés                          | 9.1                      |
| Alumnos con discapacidades                      | 4.8                      |
| Jóvenes de crianza                              | 0.5                      |

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

| Maestros Certificados                     |       |       |       |
|-------------------------------------------|-------|-------|-------|
| Escuela de Habilidades Commodore Stockton | 13-14 | 14-15 | 15-16 |
| Con Certificación Total                   | 40    | 42    | 37    |
| Sin Certificación Total                   | 1     | 1     | 3     |
| Enseñan Fuera de su Área de Competencia   | 0     | 0     | 0     |
| Distrito Escolar Unificado de Stockton    |       |       |       |
| Con Certificación Total                   | 13-14 | 14-15 | 15-16 |
| Con Certificación Total                   | ♦     | ♦     | 1437  |
| Sin Certificación Total                   | ♦     | ♦     | 133   |
| Enseñan Fuera de su Área de Competencia   | ♦     | ♦     | 12    |

| Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes en esta Escuela |       |       |       |
|-------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|
| Escuela de Habilidades Commodore                            | 13-14 | 14-15 | 15-16 |
| Maestros de Estudiantes de Inglés                           | 0     | 0     | 0     |
| Asignaciones Incorrectas Totales                            | 0     | 0     | 0     |
| Puestos Vacantes de Maestros                                | 3     | 1     | 2     |

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

| Porcentaje de Clases de Materias Básicas 2014-15<br>Clases Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados |                                              |                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Ubicación de las Clases                                                                                                     | Impartido por Maestros Altamente Calificados | No Impartido por Maestros Altamente Calificados |
| Esta Escuela                                                                                                                | 98.5                                         | 1.5                                             |
| A Nivel del Distrito                                                                                                        |                                              |                                                 |
| Todas las Escuelas                                                                                                          | 95.8                                         | 4.2                                             |
| Escuelas de Alta Pobreza                                                                                                    | 95.8                                         | 4.2                                             |
| Escuela de Baja Pobreza                                                                                                     | 0.0                                          | 0.0                                             |

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)

El principal aspecto con respecto a los libros de texto que se exige a través de la Legislación Williams es si las escuelas tienen libros de las clases básicas para todos los alumnos. La ley igualmente pide que los distritos escolares muestren si esos libros son los que exigen las Normas de Contenido de California. Esta información es mucho más relevante cuando se presenta junto a una descripción más detallada de los libros de textos contenidos en nuestra boleta de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés). Allí usted va a encontrar los nombres de los libros de textos utilizados en nuestras clases básicas, sus fechas de publicación, los nombres de los editoriales que los publicaron y más información.

| Libros de Texto y Materiales Docentes<br>Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: septiembre del 2015 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Área del Currículo Básico                                                                                      | Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Lectura/Artes Lingüísticas                                                                                     | <p>LENGUA Y LECTURA EN INGLES K-12<br/>Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes<br/>Adoptadas en 2014</p> <p><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br/><b>% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0</p>                                                                                                                         |
| Matemáticas                                                                                                    | <p>K-8 MATEMATICAS, ALGEBRA 1 &amp; GEOMETRIA<br/>Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes<br/>Adoptadas en 2014</p> <p><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br/><b>% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0</p>                                                                                                              |
| Ciencias-                                                                                                      | <p>Sistema de Ciencia con Opción Total (FOSS, por sus siglas en inglés)<br/>Adoptado en 2007</p> <p>Ciencias de Tierra/Earth Science<br/>Adoptado en 2007</p> <p>Ciencias de Vida/Life Science<br/>Adoptado en 2007</p> <p>Ciencias Física/Physical Science<br/>Adoptado en 2007</p> <p><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br/><b>% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0</p> |
| Historia-Ciencias Sociales                                                                                     | <p>Kínder-5to Scott-Foresman<br/>6to-8vo año Glencoe: Descubriendo Nuestro Pasado<br/>Adoptado en 2006</p> <p><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br/><b>% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0</p>                                                                                                                                                                           |

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La escuela de Habilidades Commodore Stockton tiene 40 salones, un salón multiusos, una biblioteca, un laboratorio de computación, un gimnasio, una sala de música y un edificio administrativo. En la escuela de Habilidades Commodore Stockton los edificios tienen unos 55 años de edad. El centro era el hogar original de la escuela secundaria Daniel Webster. La escuela fue renovada y modernizada para dar cabida a los alumnos de primaria a partir del año escolar 2007-08.

El personal de mantenimiento del distrito asegura que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado y funcionamiento se realizan de manera oportuna. Un proceso de solicitud de servicio es usado para garantizar un servicio eficiente y las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad.

El distrito administra un programa de mantenimiento regular para asegurar que todos los salones, baños e instalaciones estén bien mantenidos y en buen estado. La administración trabaja a diario con el personal de conserjes para desarrollar horarios de limpieza y asegurar que la escuela esté limpia y sea segura.

Más datos sobre el estado de nuestros edificios escolares están disponibles en un suplemento online de este informe solicitado por la legislación Williams de 2004. Lo que se encontrará es una evaluación de más de una docena de aspectos de nuestros predios: su integridad estructural, sistemas eléctricos, sistemas de calefacción y ventilación y mucho más. El principal propósito de esta evaluación es determinar si nuestros edificios y sus alrededores son seguros y si están en buen estado. Si algo necesita reparación, esta evaluación lo identifica y fija una fecha en la cual nos comprometemos a hacer dichas reparaciones. Las pautas para esta evaluación fueron escritas por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (OPSC, por sus siglas en inglés), y fueron puestas en marcha por la legislación Williams. Usted puede ver el instrumento de inspección de seis páginas utilizado para la evaluación en la página Web de la OPSC.

| Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)                                                      |                      |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 30 de junio del 2015                                                              |                      |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Sistema Inspeccionado                                                                                                     | Estado de Reparación |              |                 | Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                           | Bueno                | Adecuado     | Malo            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Sistemas:</b><br>Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado | X                    |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Interior:</b><br>Superficies Interiores                                                                                |                      |              | X               | Baños de niños y de niñas: hace falta azulejo en la pared del baño de niños, hace falta cubierta de la conducta en pasillo principal del baño de niñas<br>Sala multiusos/cocina: baldosa quebrada en salón multiusos<br>Salón 13: panel manchado y hace falta paneles del techo<br>Salón 21: panel manchado y hace falta paneles del techo<br>Salón 24: panel manchado y hace falta paneles del techo<br>Salón 37: panel manchado y hace falta paneles del techo<br>Salón 58: panel manchado y hace falta paneles del techo |
| <b>Limpieza:</b><br>Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas                                                         | X                    |              |                 | General: peligro de tropiezo en banqueta de cemento, colgante tiene pudrición de hongos, problema con arduillas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Eléctrico:</b><br>Sistemas Eléctricos                                                                                  | X                    |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Baños/Bebederos:</b><br>Baños, Lavamanos/Bebederos                                                                     | X                    |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Seguridad:</b><br>Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos                                                    | X                    |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Estructuras:</b><br>Daños Estructurales, Techos                                                                        | X                    |              |                 | Salón 62: grieta en pared sureña                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Exterior:</b><br>Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos                                     | X                    |              |                 | General: peligro de tropiezo en banqueta de cemento, colgante tiene pudrición de hongos, problema con arduillas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Clasificación General</b>                                                                                              | <b>Ejemplar</b>      | <b>Bueno</b> | <b>Adecuado</b> | <b>Malo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                           |                      | X            |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

| Resultados CAASPP para Todos los Alumnos 2014-15 |                                                                                        |          |        |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------|
| Materia                                          | Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año) |          |        |
|                                                  | Escuela                                                                                | Distrito | Estado |
| ELA                                              | 40                                                                                     | 23       | 44     |
| Matem                                            | 32                                                                                     | 17       | 33     |

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

| Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación Tres Años |                                                                                                    |       |       |          |       |       |        |       |       |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|----------|-------|-------|--------|-------|-------|
| Materia                                                          | Porcentaje de Alumnos Rindiendo a Nivel Hábil o Avanzado (cumpliendo o superando normas estatales) |       |       |          |       |       |        |       |       |
|                                                                  | Escuela                                                                                            |       |       | Distrito |       |       | Estado |       |       |
|                                                                  | 12-13                                                                                              | 13-14 | 14-15 | 12-13    | 13-14 | 14-15 | 12-13  | 13-14 | 14-15 |
| Ciencia                                                          | 53                                                                                                 | 63    | 60    | 32       | 31    | 29    | 59     | 60    | 56    |

\* Resultados son para 5to, 8vo, y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

| Nivel de Año | Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas 2014-15 |        |        |
|--------------|-------------------------------------------------|--------|--------|
|              | 4 de 6                                          | 5 de 6 | 6 de 6 |
| 5            | 15.40                                           | 17.10  | 37.60  |
| 7            | 25.20                                           | 24.30  | 40.50  |

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

| Resultados CAASPP por Grupo Estudiantil 2014-15 |                                                |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Grupo                                           | Porcentaje de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado |
|                                                 | Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)                 |
| Todos los alumnos en el LEA                     | 29                                             |
| Todos los alumnos en la escuela                 | 60                                             |
| Masculino                                       | 60                                             |
| Femenino                                        | 60                                             |
| Afroamericanos                                  | 47                                             |
| Nativos americanos o nativos de Alaska          | --                                             |
| Asiáticos                                       | --                                             |
| Filipinos                                       | --                                             |
| Hispanos o latinos                              | 58                                             |
| Isleños del pacífico/nativos de Hawái           | --                                             |
| Blancos                                         | 58                                             |
| Dos o más orígenes étnicos                      | --                                             |
| De escasos recursos económicos                  | --                                             |
| Estudiantes de inglés como segundo idioma       | --                                             |
| Alumnos con discapacidades                      | 59                                             |
| Jóvenes de crianza                              | --                                             |

\* Puntuaciones no son calculadas cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

| Grupo Estudiantil                          | Nivel de Año | Cantidad de Alumnos |                | Porcentaje de Alumnos |                   |                     |                |                |
|--------------------------------------------|--------------|---------------------|----------------|-----------------------|-------------------|---------------------|----------------|----------------|
|                                            |              | Matriculado         | Tomando Prueba | Tomando Prueba        | Norma No Cumplida | Norma Casi Cumplida | Norma Cumplida | Norma Superada |
| <b>Todos los Alumnos</b>                   | <b>3</b>     | 116                 | 116            | 100.0                 | 28                | 38                  | 22             | 12             |
|                                            | <b>4</b>     | 125                 | 125            | 100.0                 | 34                | 30                  | 22             | 14             |
|                                            | <b>5</b>     | 118                 | 117            | 99.2                  | 26                | 31                  | 33             | 10             |
|                                            | <b>6</b>     | 114                 | 112            | 98.2                  | 26                | 28                  | 37             | 9              |
|                                            | <b>7</b>     | 114                 | 114            | 100.0                 | 25                | 39                  | 32             | 4              |
|                                            | <b>8</b>     | 114                 | 111            | 97.4                  | 12                | 41                  | 42             | 5              |
| <b>Masculinos</b>                          | <b>3</b>     | 116                 | 61             | 52.6                  | 36                | 41                  | 18             | 5              |
|                                            | <b>4</b>     | 125                 | 61             | 48.8                  | 38                | 36                  | 16             | 10             |
|                                            | <b>5</b>     | 118                 | 54             | 45.8                  | 30                | 33                  | 31             | 6              |
|                                            | <b>6</b>     | 114                 | 55             | 48.2                  | 33                | 33                  | 29             | 4              |
|                                            | <b>7</b>     | 114                 | 55             | 48.2                  | 35                | 38                  | 24             | 4              |
|                                            | <b>8</b>     | 114                 | 51             | 44.7                  | 18                | 45                  | 31             | 6              |
| <b>Femeninos</b>                           | <b>3</b>     | 116                 | 55             | 47.4                  | 20                | 35                  | 25             | 20             |
|                                            | <b>4</b>     | 125                 | 64             | 51.2                  | 31                | 25                  | 27             | 17             |
|                                            | <b>5</b>     | 118                 | 63             | 53.4                  | 22                | 29                  | 35             | 14             |
|                                            | <b>6</b>     | 114                 | 57             | 50.0                  | 19                | 23                  | 44             | 14             |
|                                            | <b>7</b>     | 114                 | 59             | 51.8                  | 15                | 41                  | 39             | 5              |
|                                            | <b>8</b>     | 114                 | 60             | 52.6                  | 7                 | 38                  | 52             | 3              |
| <b>Afroamericanos</b>                      | <b>3</b>     | 116                 | 2              | 1.7                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>4</b>     | 125                 | 14             | 11.2                  | 43                | 29                  | 21             | 7              |
|                                            | <b>5</b>     | 118                 | 6              | 5.1                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>6</b>     | 114                 | 10             | 8.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>7</b>     | 114                 | 11             | 9.6                   | 27                | 64                  | 9              | 0              |
|                                            | <b>8</b>     | 114                 | 19             | 16.7                  | 16                | 53                  | 32             | 0              |
| <b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b> | <b>3</b>     | 116                 | 7              | 6.0                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>4</b>     | 125                 | 9              | 7.2                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>5</b>     | 118                 | 10             | 8.5                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>6</b>     | 114                 | 12             | 10.5                  | 58                | 8                   | 25             | 8              |
|                                            | <b>7</b>     | 114                 | 6              | 5.3                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>8</b>     | 114                 | 7              | 6.1                   | --                | --                  | --             | --             |
| <b>Asiático</b>                            | <b>3</b>     | 116                 | 5              | 4.3                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>4</b>     | 125                 | 5              | 4.0                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>5</b>     | 118                 | 5              | 4.2                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>6</b>     | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>7</b>     | 114                 | 6              | 5.3                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                            | <b>8</b>     | 114                 | 6              | 5.3                   | --                | --                  | --             | --             |

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

| Grupo Estudiantil                            | Nivel de Año | Cantidad de Alumnos |                | Porcentaje de Alumnos |                   |                     |                |                |
|----------------------------------------------|--------------|---------------------|----------------|-----------------------|-------------------|---------------------|----------------|----------------|
|                                              |              | Matriculado         | Tomando Pruebo | Tomando Pruebo        | Norma No Cumplida | Norma Casi Cumplida | Norma Cumplida | Norma Superada |
| <b>Filipino</b>                              | <b>3</b>     | 116                 | 8              | 6.9                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>4</b>     | 125                 | 2              | 1.6                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>5</b>     | 118                 | 10             | 8.5                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>6</b>     | 114                 | 6              | 5.3                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>7</b>     | 114                 | 7              | 6.1                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 8              | 7.0                   | --                | --                  | --             | --             |
| <b>Hispano o Latino</b>                      | <b>3</b>     | 116                 | 78             | 67.2                  | 29                | 42                  | 18             | 10             |
|                                              | <b>4</b>     | 125                 | 72             | 57.6                  | 40                | 28                  | 18             | 14             |
|                                              | <b>5</b>     | 118                 | 74             | 62.7                  | 28                | 31                  | 34             | 7              |
|                                              | <b>6</b>     | 114                 | 64             | 56.1                  | 27                | 30                  | 34             | 8              |
|                                              | <b>7</b>     | 114                 | 60             | 52.6                  | 28                | 35                  | 35             | 2              |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 55             | 48.2                  | 13                | 38                  | 49             | 0              |
| <b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b> | <b>7</b>     | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |
| <b>Blanco</b>                                | <b>3</b>     | 116                 | 16             | 13.8                  | 38                | 31                  | 31             | 0              |
|                                              | <b>4</b>     | 125                 | 21             | 16.8                  | 24                | 29                  | 24             | 24             |
|                                              | <b>5</b>     | 118                 | 10             | 8.5                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>6</b>     | 114                 | 16             | 14.0                  | 13                | 31                  | 50             | 6              |
|                                              | <b>7</b>     | 114                 | 20             | 17.5                  | 15                | 40                  | 30             | 15             |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 12             | 10.5                  | 0                 | 42                  | 33             | 25             |
| <b>Dos o más orígenes étnicos</b>            | <b>4</b>     | 125                 | 2              | 1.6                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>5</b>     | 118                 | 2              | 1.7                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>6</b>     | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>7</b>     | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |
| <b>En Desventaja Socioeconómica</b>          | <b>3</b>     | 116                 | 87             | 75.0                  | 30                | 39                  | 20             | 11             |
|                                              | <b>4</b>     | 125                 | 93             | 74.4                  | 41                | 30                  | 19             | 10             |
|                                              | <b>5</b>     | 118                 | 84             | 71.2                  | 26                | 33                  | 32             | 8              |
|                                              | <b>6</b>     | 114                 | 82             | 71.9                  | 32                | 26                  | 33             | 9              |
|                                              | <b>7</b>     | 114                 | 88             | 77.2                  | 27                | 38                  | 32             | 3              |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 75             | 65.8                  | 15                | 43                  | 40             | 3              |
| <b>Alumnos con Discapacidades</b>            | <b>3</b>     | 116                 | 8              | 6.9                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>4</b>     | 125                 | 8              | 6.4                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>5</b>     | 118                 | 8              | 6.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>6</b>     | 114                 | 7              | 6.1                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>7</b>     | 114                 | 5              | 4.4                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 4              | 3.5                   | --                | --                  | --             | --             |

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

| Grupo Estudiantil                                  | Nivel de Año | Cantidad de Alumnos |                | Porcentaje de Alumnos |                   |                     |                |                |
|----------------------------------------------------|--------------|---------------------|----------------|-----------------------|-------------------|---------------------|----------------|----------------|
|                                                    |              | Matriculado         | Tomando Pruebo | Tomando Pruebo        | Norma No Cumplida | Norma Casi Cumplida | Norma Cumplida | Norma Superada |
| Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante | 6            | 114                 | 1              | 0.9                   | --                | --                  | --             | --             |
| Jóvenes de Crianza                                 | 3            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |
|                                                    | 4            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |
|                                                    | 5            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |
|                                                    | 6            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |
|                                                    | 7            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |
|                                                    | 8            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

| Grupo Estudiantil | Nivel de Año | Cantidad de Alumnos |                | Porcentaje de Alumnos |                   |                     |                |                |
|-------------------|--------------|---------------------|----------------|-----------------------|-------------------|---------------------|----------------|----------------|
|                   |              | Matriculado         | Tomando Pruebo | Tomando Pruebo        | Norma No Cumplida | Norma Casi Cumplida | Norma Cumplida | Norma Superada |
| Todos los Alumnos | 3            | 116                 | 116            | 100.0                 | 31                | 31                  | 27             | 11             |
|                   | 4            | 125                 | 125            | 100.0                 | 20                | 42                  | 26             | 12             |
|                   | 5            | 118                 | 117            | 99.2                  | 25                | 42                  | 21             | 12             |
|                   | 6            | 114                 | 112            | 98.2                  | 26                | 31                  | 30             | 12             |
|                   | 7            | 114                 | 113            | 99.1                  | 34                | 41                  | 18             | 8              |
|                   | 8            | 114                 | 111            | 97.4                  | 41                | 42                  | 11             | 5              |
| Masculinos        | 3            | 116                 | 61             | 52.6                  | 25                | 41                  | 28             | 7              |
|                   | 4            | 125                 | 61             | 48.8                  | 26                | 36                  | 28             | 10             |
|                   | 5            | 118                 | 54             | 45.8                  | 22                | 44                  | 22             | 11             |
|                   | 6            | 114                 | 55             | 48.2                  | 31                | 27                  | 29             | 11             |
|                   | 7            | 114                 | 54             | 47.4                  | 37                | 35                  | 19             | 9              |
|                   | 8            | 114                 | 51             | 44.7                  | 37                | 43                  | 16             | 4              |
| Femeninos         | 3            | 116                 | 55             | 47.4                  | 38                | 20                  | 25             | 16             |
|                   | 4            | 125                 | 64             | 51.2                  | 14                | 47                  | 25             | 14             |
|                   | 5            | 118                 | 63             | 53.4                  | 27                | 40                  | 21             | 13             |
|                   | 6            | 114                 | 57             | 50.0                  | 21                | 35                  | 32             | 12             |
|                   | 7            | 114                 | 59             | 51.8                  | 31                | 46                  | 17             | 7              |
|                   | 8            | 114                 | 60             | 52.6                  | 45                | 42                  | 7              | 7              |



**Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

| Grupo Estudiantil                            | Nivel de Año | Cantidad de Alumnos |                | Porcentaje de Alumnos |                   |                     |                |                |
|----------------------------------------------|--------------|---------------------|----------------|-----------------------|-------------------|---------------------|----------------|----------------|
|                                              |              | Matriculado         | Tomando Prueba | Tomando Prueba        | Norma No Cumplida | Norma Casi Cumplida | Norma Cumplida | Norma Superada |
| <b>Afroamericanos</b>                        | <b>3</b>     | 116                 | 2              | 1.7                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>4</b>     | 125                 | 14             | 11.2                  | 36                | 43                  | 21             | 0              |
|                                              | <b>5</b>     | 118                 | 6              | 5.1                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>6</b>     | 114                 | 10             | 8.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>7</b>     | 114                 | 11             | 9.6                   | 55                | 36                  | 9              | 0              |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 19             | 16.7                  | 37                | 53                  | 5              | 5              |
| <b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>   | <b>3</b>     | 116                 | 7              | 6.0                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>4</b>     | 125                 | 9              | 7.2                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>5</b>     | 118                 | 10             | 8.5                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>6</b>     | 114                 | 12             | 10.5                  | 33                | 33                  | 25             | 8              |
|                                              | <b>7</b>     | 114                 | 6              | 5.3                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 7              | 6.1                   | --                | --                  | --             | --             |
| <b>Asiático</b>                              | <b>3</b>     | 116                 | 5              | 4.3                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>4</b>     | 125                 | 5              | 4.0                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>5</b>     | 118                 | 5              | 4.2                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>6</b>     | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>7</b>     | 114                 | 6              | 5.3                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 6              | 5.3                   | --                | --                  | --             | --             |
| <b>Filipino</b>                              | <b>3</b>     | 116                 | 8              | 6.9                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>4</b>     | 125                 | 2              | 1.6                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>5</b>     | 118                 | 10             | 8.5                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>6</b>     | 114                 | 6              | 5.3                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>7</b>     | 114                 | 7              | 6.1                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 8              | 7.0                   | --                | --                  | --             | --             |
| <b>Hispano o Latino</b>                      | <b>3</b>     | 116                 | 78             | 67.2                  | 29                | 33                  | 27             | 10             |
|                                              | <b>4</b>     | 125                 | 72             | 57.6                  | 24                | 39                  | 25             | 13             |
|                                              | <b>5</b>     | 118                 | 74             | 62.7                  | 28                | 46                  | 16             | 9              |
|                                              | <b>6</b>     | 114                 | 64             | 56.1                  | 27                | 39                  | 27             | 6              |
|                                              | <b>7</b>     | 114                 | 59             | 51.8                  | 37                | 44                  | 14             | 5              |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 55             | 48.2                  | 47                | 40                  | 11             | 2              |
| <b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b> | <b>7</b>     | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                              | <b>8</b>     | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |

**Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

| Grupo Estudiantil                                         | Nivel de Año | Cantidad de Alumnos |                | Porcentaje de Alumnos |                   |                     |                |                |
|-----------------------------------------------------------|--------------|---------------------|----------------|-----------------------|-------------------|---------------------|----------------|----------------|
|                                                           |              | Matriculado         | Tomando Pruebo | Tomando Pruebo        | Norma No Cumplida | Norma Casi Cumplida | Norma Cumplida | Norma Superada |
| <b>Blanco</b>                                             | 3            | 116                 | 16             | 13.8                  | 25                | 44                  | 25             | 6              |
|                                                           | 4            | 125                 | 21             | 16.8                  | 10                | 38                  | 29             | 24             |
|                                                           | 5            | 118                 | 10             | 8.5                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 6            | 114                 | 16             | 14.0                  | 25                | 13                  | 44             | 19             |
|                                                           | 7            | 114                 | 20             | 17.5                  | 25                | 25                  | 30             | 20             |
|                                                           | 8            | 114                 | 12             | 10.5                  | 25                | 50                  | 17             | 8              |
| <b>Dos o más orígenes étnicos</b>                         | 4            | 125                 | 2              | 1.6                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 5            | 118                 | 2              | 1.7                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 6            | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 7            | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 8            | 114                 | 2              | 1.8                   | --                | --                  | --             | --             |
| <b>En Desventaja Socioeconómica</b>                       | 3            | 116                 | 87             | 75.0                  | 33                | 32                  | 22             | 13             |
|                                                           | 4            | 125                 | 93             | 74.4                  | 25                | 39                  | 28             | 9              |
|                                                           | 5            | 118                 | 84             | 71.2                  | 25                | 45                  | 18             | 12             |
|                                                           | 6            | 114                 | 82             | 71.9                  | 29                | 35                  | 27             | 7              |
|                                                           | 7            | 114                 | 88             | 77.2                  | 36                | 42                  | 17             | 5              |
|                                                           | 8            | 114                 | 75             | 65.8                  | 45                | 37                  | 13             | 4              |
| <b>Alumnos con Discapacidades</b>                         | 3            | 116                 | 8              | 6.9                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 4            | 125                 | 8              | 6.4                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 5            | 118                 | 8              | 6.8                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 6            | 114                 | 7              | 6.1                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 7            | 114                 | 5              | 4.4                   | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 8            | 114                 | 4              | 3.5                   | --                | --                  | --             | --             |
| <b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b> | 6            | 114                 | 1              | 0.9                   | --                | --                  | --             | --             |
| <b>Jóvenes de Crianza</b>                                 | 3            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 4            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 5            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 6            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 7            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |
|                                                           | 8            | --                  | --             | --                    | --                | --                  | --             | --             |

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### **Oportunidades para Participación de los Padres**

Nuestra escuela reconoce la importancia que tiene el papel de los padres y la comunidad en el éxito y educación de sus hijos. Muchas escuelas han establecido asociaciones con negocios y organizaciones comunitarias a fin de incrementar la participación de los padres. Cada escuela ofrece varias oportunidades y programas para fomentar la implicación de los padres. En la Escuela de Habilidades Commodore Stockton, se anima a los padres a hacerse voluntarios en los salones de sus hijos, a convertirse en miembros de la Organización de Padres y Maestros de Commodore (CPTO, por sus siglas en inglés) y del Consejo del Sitio Escolar). El director es la principal personal de contacto para los padres que estén interesados en participar en las actividades escolares.

Programas extraescolares (Tutoría, MESA)  
Servicios de orientación  
Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)  
Centro de Recursos para Padres  
Conferencias Padres/Alumnos cuando se posible  
Organización de Padres/Maestros (CPTO)  
Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)  
Noches familiares  
Picnic en el Parque

La escuela cree que los padres y los tutores pueden apoyar el ambiente de aprendizaje de la escuela y a sus alumnos:

Realizando un seguimiento de la asistencia a la escuela  
Asegurándose de que la tarea es finalizada  
Supervisando y regulando la cantidad de televisión que se mira  
Participando en el proceso de toma de decisiones en las organizaciones escolares y comités  
Planeando y participando en actividades en casa que apoyen el aprendizaje en el salón  
Haciendo de voluntario en el salón  
Equipos de Evaluadores Académicos

Los padres y miembros de la comunidad que deseen formar parte de la comunidad escolar y participar deben llamar a la oficina de la escuela.

### **Prioridad Estatal: Entorno Escolar**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil, tasas de expulsión estudiantil, y otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### **Plan de Seguridad Escolar**

Nuestra escuela pone mucho énfasis en garantizar la seguridad de todos los alumnos y miembros del personal. El equipo de conserjes de la escuela garantiza que las instalaciones de la escuela cumplan con todas las regulaciones federales y estatales de salud y seguridad. Cada año un proceso de limpieza profunda se lleva a cabo durante el cierre de la escuela, ya sea durante el verano o durante otros descansos prolongados. En caso de una emergencia en una planta de un predio, la directora notifica al personal adecuado del centro y del Distrito que resuelvan la emergencia y aseguren o evacuen de manera segura a los alumnos, según o que se establece en planes de preparación ante emergencias del centro y del Distrito. Anualmente, se realiza una revisión del centro con el Instrumento de Evaluación Interna (IEI, por sus siglas en inglés) del distrito.

Un Plan de Seguridad Escolar Integral, el cual fue revisado recientemente por el Consejo del Sitio Escolar, ayuda a proporcionar un ambiente seguro, tranquilo y limpio para la comunidad escolar. El Plan de Preparación ante Desastres de la escuela identifica los procedimientos a seguir en situaciones de emergencia y ante desastres naturales. Se llevan a cabo simulacros de emergencia de forma regular. Nuestro último Plan de Escuelas Seguras fue presentado a la Oficina del Distrito para su aprobación en el mes de septiembre del 2015.

Se hace todo lo posible para asegurar que se supervisa a los alumnos en el plantel durante toda la jornada escolar. Supervisores de patio, maestros, administradores y otro personal de la escuela proporcionan supervisión para los alumnos antes, durante y después de la escuela. El patio de recreo es seguro para todos los alumnos. Todos los visitantes deben firmar en la oficina y recibir la autorización correspondiente para estar en el plantel, y deben exhibir sus pases en todo momento.

**Suspensiones y Expulsiones**

| Escuela              | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 |
|----------------------|---------|---------|---------|
| Tasa de Suspensiones | 6.05    | 6.73    | 7.34    |
| Tasa de Expulsiones  | 0.00    | 0.00    | 0.00    |
| Distrito             | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 |
| Tasa de Suspensiones | 10.96   | 10.09   | 9.39    |
| Tasa de Expulsiones  | 0.02    | 0.08    | 0.08    |
| Estado               | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 |
| Tasa de Suspensiones | 5.07    | 4.36    | 3.80    |
| Tasa de Expulsiones  | 0.13    | 0.10    | 0.09    |

**D. Otra información del SARC**

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

| Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio 2014-15 |         |          |        |
|--------------------------------------------------------|---------|----------|--------|
| Criterio AYP                                           | Escuela | Distrito | Estado |
| <b>Inglés-Artes Lingüísticas</b>                       |         |          |        |
| Cumplió Tasa de Participación                          | Sí      | Sí       | Sí     |
| Cumplió Porcentaje Hábil                               | N/A     | N/A      | N/A    |
| <b>Matemáticas</b>                                     |         |          |        |
| Cumplió Tasa de Participación                          | Sí      | Sí       | Sí     |
| Cumplió Porcentaje Hábil                               | N/A     | N/A      | N/A    |
| Cumplió AYP General                                    | Sí      | Sí       | Sí     |
| Cumplió Tasa de Participación                          |         |          |        |
| Cumplió Porcentaje Hábil                               | N/A     | Sí       | Sí     |

| Programa Federal de Intervención 2015-16                |             |             |
|---------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Indicador                                               | Escuela     | Distrito    |
| Estatus de Mejoramiento del Programa                    | Sí están en | Sí están en |
| Primer Año de Mejoramiento del Programa                 | 2011-2012   | 2004-2005   |
| Año en Mejoramiento del Programa                        | año 3       | año 3       |
| Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI   | 50          |             |
| Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI | 86.2        |             |

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

| Nivel de Año | Promedio Tamaño de Clase |         |         | Cantidad de Clases* |         |         |         |         |         |         |         |         |
|--------------|--------------------------|---------|---------|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|              |                          |         |         | 1-20                |         |         | 21-32   |         |         | 33+     |         |         |
|              | 2012-13                  | 2013-14 | 2014-15 | 2012-13             | 2013-14 | 2014-15 | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 |
| Kínder       | 19                       | 17      | 20      | 6                   | 8       | 4       |         |         | 2       |         |         |         |
| 1            | 31                       | 29      | 26      |                     | 1       | 1       | 4       | 4       | 4       |         |         |         |
| 2            | 29                       | 17      | 18      |                     | 4       | 4       | 4       | 4       | 4       |         |         |         |
| 3            | 29                       | 18      | 26      |                     | 3       | 1       | 4       | 4       | 4       |         |         |         |
| 4            | 28                       | 27      | 28      |                     | 1       | 1       | 4       | 4       | 4       |         |         |         |
| 5            | 30                       | 25      | 27      |                     | 1       | 1       | 4       | 4       | 4       |         |         |         |
| 6            | 30                       | 29      | 25      |                     |         | 1       | 4       | 4       | 4       |         |         |         |

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)**

| Materia           | Promedio Tamaño de Clase |         |         | Cantidad de Clases* |         |         |         |         |         |         |         |         |
|-------------------|--------------------------|---------|---------|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                   |                          |         |         | 1-22                |         |         | 23-32   |         |         | 33+     |         |         |
|                   | 2012-13                  | 2013-14 | 2014-15 | 2012-13             | 2013-14 | 2014-15 | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 |
| Inglés            | 26                       |         | 10      | 3                   |         | 1       | 9       |         |         |         |         |         |
| Matemáticas       | 25                       | 26      | 29      | 2                   |         |         | 7       | 5       | 2       |         |         | 1       |
| Ciencias          | 29                       |         |         |                     |         |         | 8       |         |         |         |         |         |
| Ciencias Sociales | 29                       |         |         |                     |         |         | 8       |         |         |         |         |         |

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

| Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en Esta Escuela |      |
|------------------------------------------------------------------|------|
| Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)                  |      |
| Orientador académico                                             | 0    |
| Consejero (social/conductual o desarrollo)                       | 1    |
| Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)               | 0.04 |
| Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)          | 0    |
| Psicólogo/a                                                      | 0.33 |
| Trabajador/a social                                              | 0.04 |
| Enfermera/o                                                      | 0.6  |
| Especialista de audición/lenguaje/habla                          | 0.5  |
| Especialista de recursos                                         | 0.8  |
| Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal            |      |
| Orientador académico                                             |      |

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Desarrollo Profesional proporcionado para Maestros

El principal enfoque del desarrollo de personal estaba en las unidades de estudio desarrolladas por maestros del Distrito Escolar Unificado de Stockton (SUSD, por sus siglas en inglés), basadas en las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés), a través del Proceso de Diseño Riguroso del Currículo. Este contenido fue elegido debido a la plena aplicación de las CCSS en California durante el curso 2014-2015 y a la evaluación estatal CAASP que tiene que implementarse en la primavera de 2015.

El desarrollo profesional en las normas básicas y en las unidades de instrucción se proporcionó inicialmente a través de desarrollo profesional de día completo fuera del plantel y capacitaciones anuales de seguimiento son ofrecidas.

Continuo apoyo docente es proporcionado mediante tutores de ELA/Matemática a nivel del sitio, reuniones de colaboración PLC del personal, reuniones del equipo de datos.

Capacitación de la Comunidad Profesional de Aprendizaje a los maestros de liderazgo por Richard Dewey mensualmente - comenzó en septiembre del 2015.

Todas las reuniones de la facultad han sido convertidos en desarrollo profesional - Ciclo de Datos - Las 4 Preguntas Críticas de Dufour, Análisis de Datos, capacitación CELDT, capacitación ELD, Repaso de Capacitación de Datos SARC, Capacitación del Equipo CARE/SAP.

| Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2013-14 |                       |                                                  |
|-------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|
| Categoría                                             | Cantidad del Distrito | Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría |
| Sueldo de maestro principiante                        | \$39,802              | \$43,165                                         |
| Sueldo de maestro nivel intermedio                    | \$60,551              | \$68,574                                         |
| Sueldo de maestro nivel superior                      | \$76,281              | \$89,146                                         |
| Sueldo promedio director (Primaria)                   | \$105,299             | \$111,129                                        |
| Sueldo promedio director (Secundaria)                 |                       | \$116,569                                        |
| Sueldo promedio director (Preparatoria)               | \$111,870             | \$127,448                                        |
| Sueldo de superintendente                             | \$232,300             | \$234,382                                        |
| Porcentaje de Presupuesto Distrita                    |                       |                                                  |
| Sueldos de maestros                                   | 35%                   | 38%                                              |
| Sueldos administrativos                               | 6%                    | 5%                                               |

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Tipos de Servicios Financiados

A continuación se presenta una lista de los programas financiados por el estado y el gobierno federal que puede que estén disponibles a las escuelas del distrito:

Título I Ayudando a los alumnos con desventajas a lograr las normas

Título I Sin Hogar

Título I Educación Migrante

Título II Mejora de la calidad de los maestros

Título III Alumnos con Dominio Limitado del Inglés

El Programa de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés)

Programas de Jornada Extendida

Programa de Adquisición del Idioma Inglés (ELAP, por sus siglas en inglés).

| Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel AF 2013-14 |                   |          |           |                         |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|----------|-----------|-------------------------|
| Nivel                                                              | Gastos por Alumno |          |           | Sueldo Promedio Docente |
|                                                                    | Total             | Limitado | Ilimitado |                         |
| Sitio escolar                                                      | 4600.19           | 490.73   | 4109.46   | 63379.43                |
| Distrito                                                           | ♦                 | ♦        | 4983.67   | \$61,632                |
| Estado                                                             | ♦                 | ♦        | \$5,348   | \$72,971                |
| Diferencia porcentual: Sitio/Distrito                              |                   |          | -17.5     | 3.6                     |
| Diferencia porcentual: Sitio/Estado                                |                   |          | -12.4     | -10.4                   |

\* Cajas con ♦ no quieren datos.

**DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

**Internet Access**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.